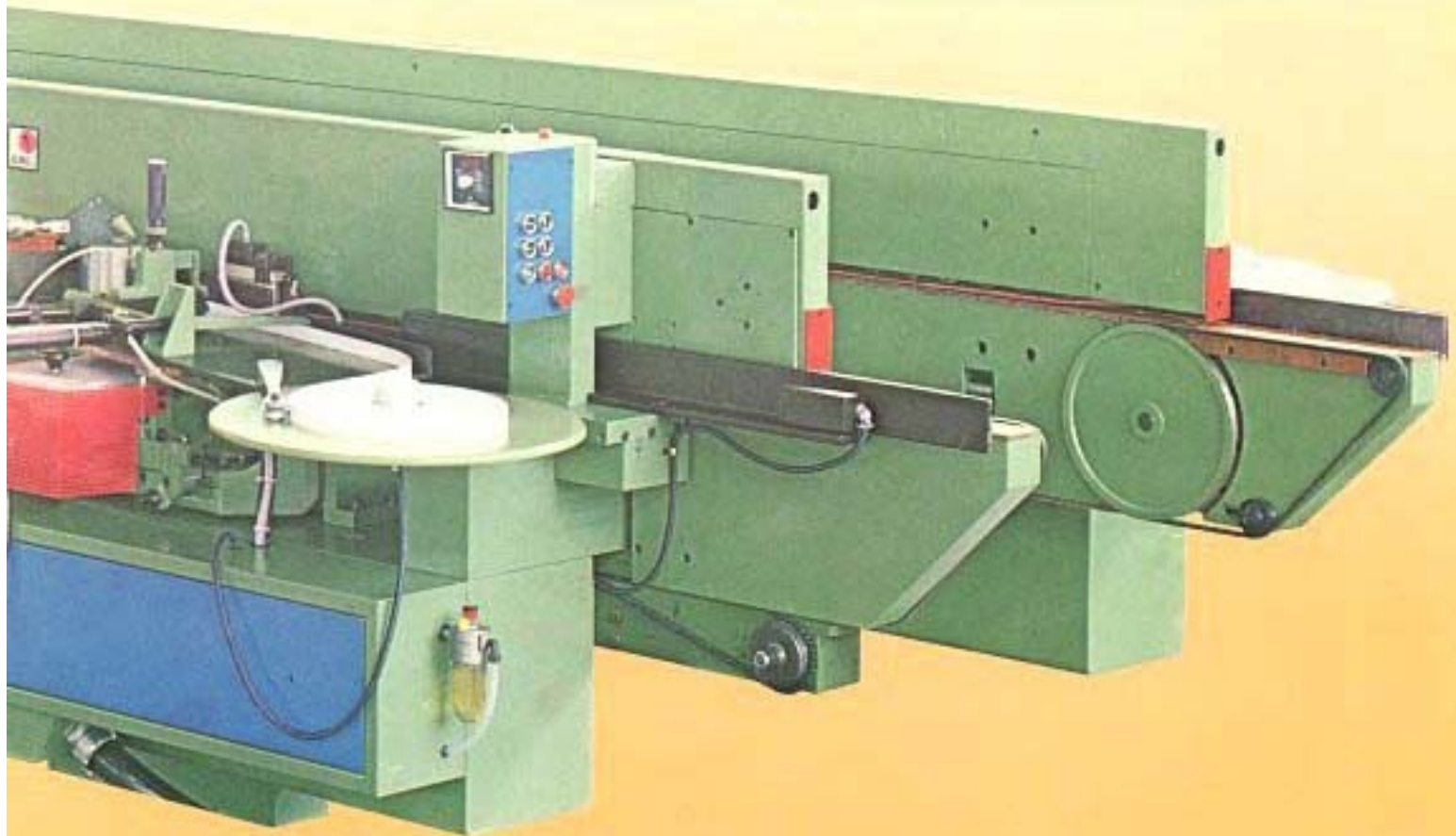


manea & C.

X-FACTORY



MOD. NB

BORDATRICE AUTOMATICA BILATERALE

DOUBLE-SIDED AUTOMATIC EDGE BANDING MACHINE

PLAQUEUSE DE CHANTS AUTOMATIQUE BILATERALE

DOPPELSEITIGE AUTOMATIQUE KANTENANLEIMMASCHINEN



Gruppo incollaggio e pressione bordi
A richiesta, come in foto, dispositivo automatico taglia nastro in rotoli. Spazio richiesto 1670 mm.

Glueing unit and pressure area for edge strips.
On application, see photo, it can be supplied with PVC attachment with pneumatically operated shears
Space required 1670 mm.

Groupe d'encollage et pression pour chantres.
Sur demande, voir photographie, il peut être équipé avec dispositif PVC avec guillotine.
Espace demandé 1670 mm.

Verleimaggregat und druckzone fuer Karten.
Auf Wunsch, laut der Photographie, kann es mit Rollentrenneinrichtung mit guillotineschere Ausgeruestet werden. Raumbedarf 1670 mm.

Gruppo intestatore mod. **B9** con motori kw. 0,7
Giri/min. 12.000
Spazio richiesto 950 mm.

End trimming unit mod. **B9** with 0,7 kw. motors.
12.000 R.P.M.
Space required 950 mm.

Groupe de coupe en bout mod. **B9** avec moteurs kw
0,7. Tours/min. 12.000
Espace demandé 950 mm.

Abkappaggregat Mod. **B9** mit Motore von 0,7 Kw.
UPM 12.000
Raumbedarf 950 mm.

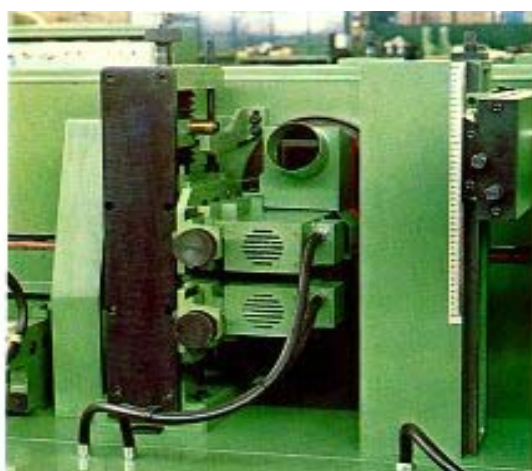


Gruppo rifilatore universale mod. **B30** con motori
kw 1,4 (kw 2,8) - Giri/min. 12.000. Inclinabili fino a
45°. Spazio richiesto 500 (650) mm.

Universal trimming unit mod. **B30** with kw 1,4 (kw
2,8)motors - R.P.M. 12.000 - Can be inclined up to
45°. Space required 500 (650) mm.

Groupe d'affleurage universel mod. **B30** avec mo-
teurs kw 1,4 (kw 2,8) - Tours/min. 12.000 - Inclin-
ables jusqu'à 45°. Espace demandé 500 (650) mm.

Universal Bündtraesaggregat Mod. **B30** mit Motore
von 1,4 Kw (2,8 Kw) - UPM 12.000 - Neigbar bis 45°.
Raumbedarf 500 (650) mm.



Gruppo rettificatore normale mod. **B39** con motori kw 1,4 (kw 2,8) - Giri/min. 12.000.
Spazio richiesto 450 (500) mm.

Normal trimming unit mod. **B39** with 1,4 kw (2,8 KW) motors - 12.000 R.P.M.
Space required 450 (500) mm.

Groupe d'affleurage normal mod. **B39** avec moteurs kw 1,4 (kw 2,8) - Tours/min. 12.000
Espace demandé 450 (500) mm.

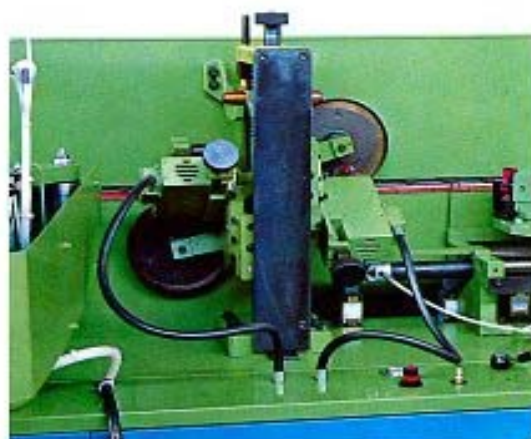
Normal Bundigfräsesaggregat Mod. **B39** mit Motore von 1,4 Kw (2,8 Kw) - UPM 12.000.
Raumbedarf 450 (500) mm.

Gruppo spigolatore mod. **B31** con motori kw 0,3 - Giri/min. 12.000 - Inclinabili fino a 45°.
Spazio richiesto 500 mm.

Fine finishing unit mod. **B31**, with kw 0,3 motors - 12.000 R.P.M. - Can be inclined up to 45°.
Space required 500 mm.

Groupe de superfinition mod. **B31** avec moteurs kw 0,3 - Tours/min. 12.000 - Inclinables jusqu'à 45°.
Espace demandé 500 mm.

Feinfräsesaggregat Mod. **B31** mit Motore von 0,3 Kw UPM 12.000 - Neigbar bis 45°.
Raumbedarf 500 mm.

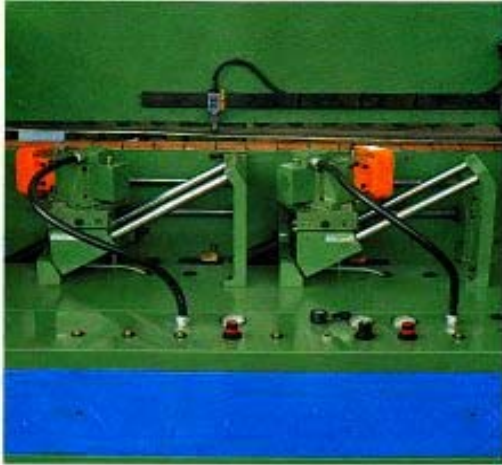


Gruppo levigatore mod. **B6** con motore a mantello rotante kw 1,3 - Velocità nastro 1.500 m/min.
Spazio richiesto 520 mm.

Oscillating sanding unit mod. **B6**, with kw 1,3 - Rotary case motor - Band speed 1.500 m/minute.
Space required 520 mm.

Groupe de polissage mod. **B6** avec moteur a manteau roulant kw 1,3 - Vitesse du ruban 1.500 m/min.
Espace demandé 520 mm.

Kantenschleifaggregat Mod. **B6** mit motor mit Drehmantel von 1,3 Kw - Bandgeschwindigkeit 1.500 m/min. -
Raumbedarf 520 mm.



EX-FACTORY

Gruppo smussatore spigoli verticali mod. **G167** con motori kw 0,3 - Giri/min. 12.000 - Sono orientabili da 0° a 45°
Spazio richiesto 1.100 mm.

Beveling unit for vertical finishing mod: **G167** with 0,3 Kw motors - 12.000 R.P.M. - The two heads may be tilted from 0° to 45°.
Space requires 1.100 mm.

Groupe de chanfreinage des arêtes verticales mod: **G167** avec moteurs Kw 0,3 - Tours/min. 12.000 - Ce groupe est orientable de 0° jusqu'à 45°.
Espace demandé 1.100 mm.

Schwenkbares Kappgruppe bis 45° Mod. **G167** mit Motore von 0,3 Kw - UPM 12.000 - Drehungen von 0° bis 45°.
Raumbedarf 1.100 mm.



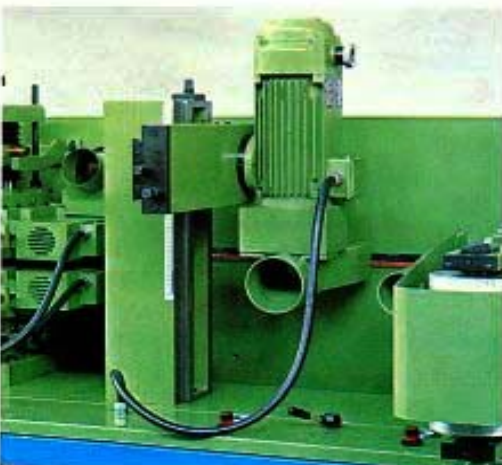
Gruppo pulitore 06.18
Cleaning unit
Groupe de polissage
Kantenpoliergruppe

Gruppo raschiatore
Spazio richiesto 230 mm.

Scraper unit
Space required 230 mm.

Groupe de raclage
Espace demandé 230 mm.

Ziehklingengruppe
Raumbedarf 230 mm.



Gruppo fresatore mod. **B33** con motore kw 2,8 - giri/min. 12.000 - A richiesta può essere inclinabile fino a 90° - Può montare un dispositivo per entrata a tempo. Spazio richiesto 450 mm.

Milling unit mod. **B33** with 2,8 kw motor - 12.000 R.P.M. - On application, it can be inclined up to 90° can be supplied with jump device.
Space required 450 mm.

Groupe toupie mod. **B33** avec moteur kw 2,8 - 12.000 tours/min. - Sur demande, inclinable jusqu'à 90° et équipé avec dispositif d'entrée a temps.
Espace demandé 450 mm.

Profilfräsesaggregat Mod. **B33** mit Motor 2,8 Kw - 12.000 UPM - Auf Wunsch, neigbar bis 90° und Ausgerüstet mit Einsatzsteuerung
Raumbedarf 450 mm.

LARGHEZZA MAX. E MIN. PEZZI Max. and min. width of workpieces Largeur max. et min. des pièces de travail Max. und min. Breite der Werkstücke	mm.	2.500-200 SPECIAL 3.200-200
---	-----	-----------------------------------

LARGHEZZA MINIMA PEZZI DA UN LATO Min. width of workpieces on one side Largeur min. des pièces sur un seul côté Min. Breite der Werkstücke auf einer Seite	mm.	70
---	-----	----

SPESORE MAX. E MIN. PEZZI Max. and min. height of workpieces Hauteur max. et min. des pièces de travail Max. und Min. dicke der Werkstücke	mm.	60-10
---	-----	-------

SPESORE MAX. E MIN. BORDI Max. and min. thickness of edge strips Épaisseur max. et min. des chants Max. und Min. Stärke der Kanten	mm.	14-0,4 SPECIAL 30-0,4
---	-----	-----------------------------

VELOCITA' AVANZAMENTO Feed speed Vitesse d'avance Vorschubgeschwindigkeit	m/min.	8-30
--	--------	------

CAPACITA' VASCHETTA COLLA Glue tank capacity Capacité bac à colle Fassungsvermögen des Leimbehälters	kg.	8
---	-----	---

POTENZA TOTALE INSTALLATA (macchina riprodotta) Total power rating (machine here represented) Puissance totale installée (machine ici montrée) Gesamte installierte Leistung (dargestellten Maschine)	ca. kw.	38
--	---------	----

PRESSIONE ARIA COMPRESSA Air pressure Pression air comprimé Pressluftdruck	kg./cm ²	7
---	---------------------	---

PESO MACCHINA RIPRODOTTA Weight of machine here represented Poids machine montrée Gewicht dargestellten Maschine	ca. kg.	7.200
---	---------	-------

INGOMBRO TRASPORTO VIA MARE Overall dimensions for sea transport Encombrement transport par voie maritime Raumbedarf für Seetransport	ca. mc ³	24
--	---------------------	----

Con riserva di modifiche
With reservation to carry ou technical modifications
Sous réserve d'éventuelles modifications techniques
Änderungen vorbehalten!
